

PHILIPS

VCR

VIDEO CASSETTE RECORDER

VR457/78

VR557/78

DÚVIDAS?
LIGUE PARA NOSSO CIC



Fazendo sempre melhor.



PHILIPS

ÍNDICE

Precauções de Segurança

ATENÇÃO: NÃO ABRA A TAMPA DO APARELHO. EXISTE O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO.

ATENÇÃO: PARA PREVENÇÃO CONTRA INCÊNDIO E CHOQUE ELÉTRICO NÃO EXPONHA ESTE APARELHO A UMIDADE E A CHUVA.

- A tecla POWER não desliga totalmente o aparelho da rede elétrica. Esta tecla desliga o aparelho parcialmente.
- A voltagem e a marca de segurança estão indicadas na parte traseira do aparelho.



Introdução

Parabéns por ter comprado o nosso novo videocassete.

Sabemos que está ansioso por começar a usá-lo, mas primeiro, passe alguns minutos lendo esta breve introdução ao mundo da gravação em vídeo. Obterá melhores resultados e evitará possíveis erros.

Posição

Não coloque o VCR diretamente em cima ou debaixo do seu televisor. Assegure-se de que haja, pelo menos, um espaço de 20 cm entre o VCR e o televisor, e que o ar possa circular livremente por entre os orifícios de ventilação do seu VCR.

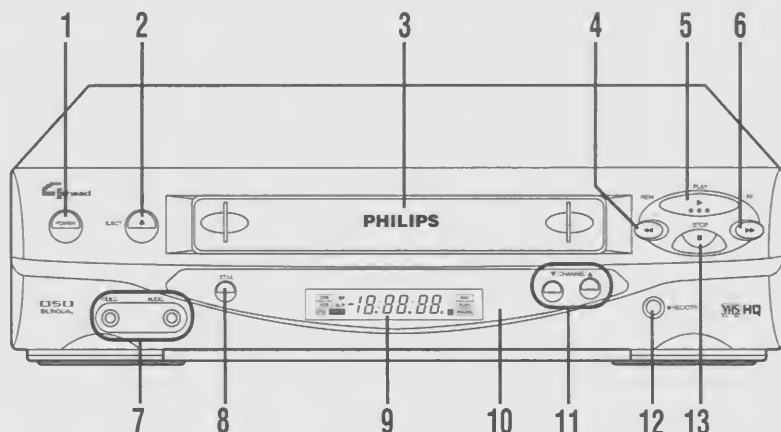
Índice

Descrição dos Controles	3
Painel Frontal	3
Controle Remoto (Para o VR557/78)	4
Controle Remoto (Para o VR457/78)	6
Indicação na Tela	7
Mostrador de Indicações	8
Painel Traseiro	8
Instalação	9
Conexão do Videocassete ao Televisor em Modo TV	9
Conexão do Videocassete ao Televisor em Modo AV TV	9
Colocando a Pilha de Apoio	10
Preparação	11
Operações de Menu	11
Seleção do Sistema de Cor	11
Ajuste do Relógio	12
Memorização de Canais	12
Operações Básicas	13
Reprodução	13
Gravação	13
Gravação com Um Toque (OTR)	14
Operações Automáticas	14
Funções Convenientes	15
Reprodução Repetitiva	15
Usando as Indicações na Tela	15
Selecionando a Linguagem	15
Controle de Imagem	15
Operações Avançadas	16
Reprodução de Efeitos Especiais	16
Ajustes de Rastreamento	16
Estabilizando a Qualidade de Reprodução	17
Gravação da Data	17
Busca de Indexação	17
Função de Memória do Contador	18
Função GO-TO de Localização de Um Ponto Específico	18
Gravação com Timer (Pré-programação)	18
Duplicação de Fitas	20
Operação com Televisores de Outros Fabricantes	21
Antes de Procurar Assistência Técnica	22
Especificações	23

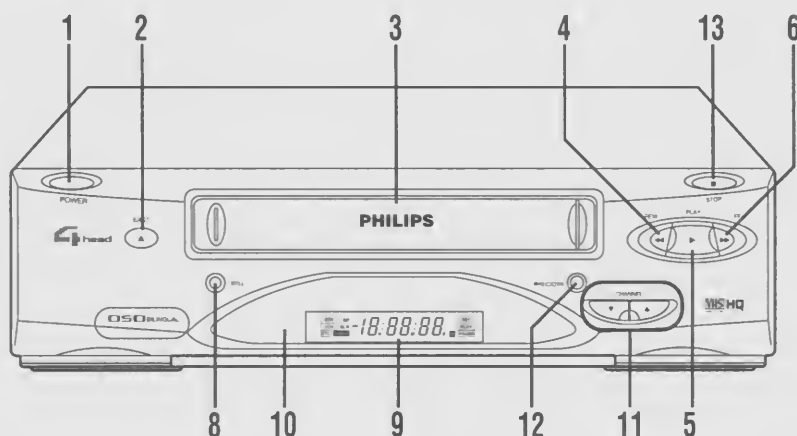
DESCRIÇÃO DOS CONTROLES

Painel Frontal

Para o VR557/78



Para o VR457/78



1 Tecla POWER de liga/desliga o videocassete

- Para ligar e desligar o videocassete (→ ver página 10).
- Utilize-a para ajustar o videocassete para gravações temporizadas após realizar os ajustes do timer (→ ver página 20).

2 Tecla EJECT ▲ de ejeção

Para ejetar a fita (→ ver página 13).

3 Compartimento da fita

Local onde é inserida a fita de vídeo.

4 Tecla REW (rewind) ◀◀

- Rebobina a fita. (→ ver página 13)
- Inicia busca visual em retrocesso, durante a reprodução. (→ ver página 13)

5 Tecla PLAY ► de reprodução

Para reproduzir uma fita (→ ver página 13).

6 Tecla FF (fast forward) ▶▶

- Avança rapidamente a fita. (→ ver página 13)
- Inicia busca visual em avanço rápido, durante a reprodução. (→ ver página 13)

7 Tomadas de entrada AUDIO/VIDEO

APENAS PARA O VR557/78:

Para conectar o sinal de áudio/vídeo proveniente de uma câmera de vídeo ou de um outro videocassete.

(→ ver página 20)

Estas tomadas de entrada têm prioridade sobre as do painel traseiro.

8 Tecla STILL de imagem congelada

Pressione-a uma vez para interromper a fita durante a gravação (pausa).

Pressione-a uma vez para congelar a imagem da fita durante a reprodução (→ ver páginas 13 e 16).

Pressione-a novamente para retornar à reprodução ou gravação normal.

9 Mostrador de indicações

Ver na próxima página.

10 Sensor do controle remoto

Recebe os sinais do controle remoto sem fio.

11 Teclas CHANNEL ▲ / ▼

Muda de canal no videocassete.

12 Tecla REC/OTR ● (Gravação/Gravação com um toque)

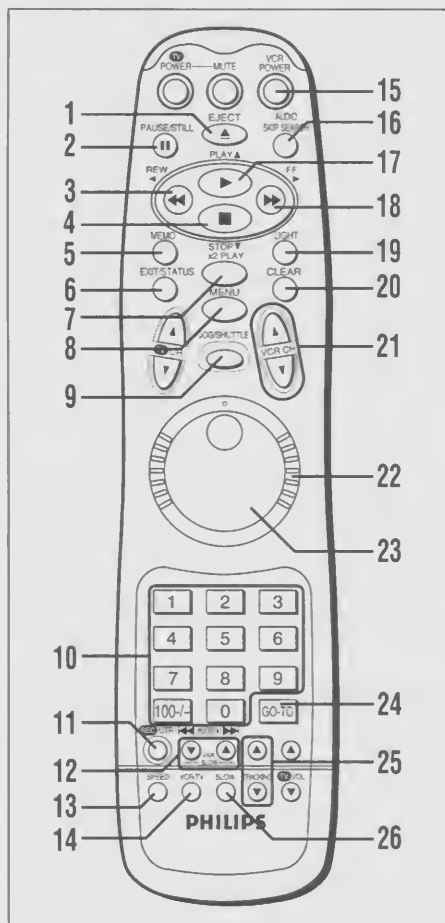
- Pressione uma vez para iniciar a gravação (→ ver página 13).
- Selecione o canal e pressione esta tecla mais que uma vez para iniciar a gravação de 30 minutos a 9 horas. O tempo de gravação é incrementado de 30 minutos de cada vez, quando pressiona esta tecla mais que uma vez (→ ver página 14).

13 Tecla STOP ■ de parada

Para parar a fita (→ ver página 13).

DESCRIÇÃO DOS CONTROLES (CONTINUAÇÃO)

Controle Remoto (Para o VR557/78)



Controle de VCR

1 Tecla EJECT ▲ de ejeção

Ejeta a fita. (→ ver página 13)

2 Tecla PAUSE/STILL II de pausa/imagem congelada

Pára a fita durante a gravação (pausa), ou durante a reprodução (imagem congelada) (→ ver páginas 13 e 16). Pressione-a novamente para retomar a reprodução ou gravação normal.

3 Tecla REW ◀◀ / ◀ de rebobinagem*

- Rebobina a fita a alta velocidade. Durante a reprodução, inicia a busca rápida de imagens na direção inversa (→ ver página 13).
- Para voltar atrás na função de menu (→ ver página 11)

4 Tecla STOP ■ / ▼ de parada*

- Pára a fita. (→ ver página 13)
- Move o cursor para baixo enquanto estiver ajustando o menu na tela (→ ver página 11)

5 Tecla MEMO de (memória)

Usada para memorizar a posição da fita em que o contador foi reajustado para "0:00:00". (→ ver página 18)

6 Tecla EXIT/STATUS de obtenção de indicação da situação

- Para indicação do contador de voltas, relógio, número do canal, e tempo de fita restante. (→ ver página 15)
- Para sair das operações com menus quando usar os menus. (→ ver página 11)

7 Tecla X2 PLAY de reprodução ao dobro da velocidade

Para assistir à imagem da fita ao dobro da velocidade normal de reprodução. (→ ver página 16)

8 Tecla MENU de obtenção da indicação do menu

Para obter a indicação do menu na tela. (→ ver página 11)

9 Botão JOG/SHUTTLE

Ativa o disco JOG e o anel SHUTTLE no controle remoto quando a luz (do próprio botão) se acende. (→ ver página 16)

10 Teclas numéricas (0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 e 9)

Usadas para a seleção de canais. Quando o número do canal for de apenas um dígito, pressionar primeiro o 0, por exemplo: canal 8, digite 0 e depois o 8. (100) (somente no modo cabo)

Pressione primeiro esta tecla para seleção do canal 100 ou superiores.

11 Tecla REC/OTR de gravação

- Pressione a tecla uma vez para iniciar a gravação (→ ver página 13)
- Inicia a gravação de 30 minutos a 9 horas. Quando pressionar esta tecla mais que uma vez o tempo de gravação é incrementado em intervalos de 30 minutos (→ ver página 14)

12 Tecla INDEX ◀◀ / ▶▶ e VAR SLOW ▲ / ▼ de câmera lenta e velocidade variável

- Para localizar um índice marcado no início de cada gravação. (→ ver página 17)
- Modifica a velocidade da fita na reprodução em câmera lenta. (→ ver página 16)

13 Tecla SPEED de velocidade da fita

Seleciona a velocidade de gravação SP ou SLP. Durante a reprodução, a velocidade da fita é selecionada automaticamente (SP, LP, SLP). (→ ver página 13)

14 Tecla VCR/TV de seleção do sinal que vai ao televisor

Pressione para selecionar a fonte do sinal (do TV ou do VCR) recebido pelo seu televisor. Pressionando esta tecla liga e desliga o indicador VCR.

Quando o indicador VCR estiver aceso:

O sintonizador do videocassete fica ativo para o TV. Não se pode selecionar os canais no televisor.

Quando o indicador VCR estiver apagado:

O sintonizador do TV fica ativo para si próprio. Para poder ver um outro canal no televisor enquanto grava um canal selecionado com o sintonizador do videocassete. (→ ver página 13)

15 Tecla VCR POWER para ligar/desligar o videocassete

- Liga ou desliga o videocassete. (→ ver página 10)
- Prepara o VCR para gravação temporizada (com timer), após completados os ajustes da gravação com timer. (→ ver página 20)

16 Tecla AUDIO/SKIP SEARCH

- A tecla AUDIO não funciona para este videocassete.
- Como a tecla SKIP SEARCH, salta a reprodução em 30 segundos, contados pelo mostrador de tempo. Se pressionado mais de uma vez, até um máximo de 4, o tempo de busca aumenta em intervalos de 30 segundos, até 2 minutos. (→ ver página 16)

17 Tecla PLAY ▶ / ▲ de reprodução*

- Para reproduzir uma fita. (→ ver página 13)
- Move o cursor para cima quando usar os menus. (→ ver página 11)

18 Tecla FF ▶▶ / ▶ de avanço rápido/busca de imagens FF*

- Para avançar a fita em alta velocidade. Também durante a reprodução, inicia a busca visual de imagens no sentido progressivo. (→ ver página 13)
- Para avançar para o próximo menu na tela, quando usar os menus. (→ ver página 11)

19 Tecla LIGHT

Ilumina as teclas com um asterisco (*).

20 Tecla CLEAR de cancelamento

- Reinicializa o contador a "0:00:00". (→ ver página 18)
- Apaga qualquer item incorreto ou indesejado, na operação dos menus na tela. (→ ver páginas 12 e 19).

21 Teclas VCR CH ▲ / ▼ de seleção de canais no videocassete*

Para mudar de canal no VCR.
Libere quando obtiver o canal desejado.
(→ ver página 13)

22 Anel SHUTTLE

Para iniciar a busca visual no sentido progressivo ou regressivo, durante o modo de reprodução ou de imagem congelada. Soltando o anel, a busca visual pára no modo de imagem congelada. (→ ver página 16)

23 Disco JOG

Rode o disco nos dois sentidos, durante o modo de imagem congelada, para avançar ou retroceder a imagem um quadro de cada vez. (→ ver página 16)

24 Tecla GO-TO de localização de um ponto específico do contador

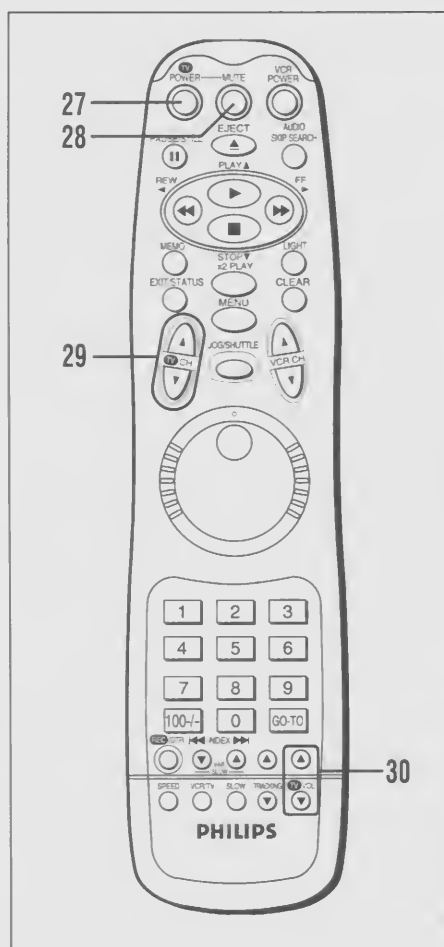
Pressione-a para localizar um ponto específico na fita, correspondente a um número do contador que especificar
(→ ver página 18).

25 Teclas TRACKING ▲ / ▼ de rastreamento

Para ajustar o rastreamento de imagem.
(→ ver página 16)

26 Tecla SLOW de câmera lenta

Para visualizar a imagem em câmera lenta. (→ ver página 16)



Nota:
As teclas marcadas com um asterisco (*) são iluminadas quando pressionar a tecla LIGHT.

Controle de TV

Você pode usar este controle remoto para operar o seu TV, não apenas da marca PHILIPS mas também de outros fabricantes de televisores. Se o seu TV é um dos modelos da PHILIPS, você pode usar o controle remoto com o seu TV sem nenhuma programação. Para usar o controle remoto com outras marcas de TV, veja na página 21.

27 Tecla TV POWER para ligar/desligar o televisor

Para ligar ou desligar o televisor.

28 Tecla MUTE de pausa sonora

Para cortar instantaneamente o nível de som do televisor. Pressione-a novamente para retornar ao ajuste do nível de som prévio.

29 Teclas TV CH ▲ / ▼ de seleção de canais do televisor*

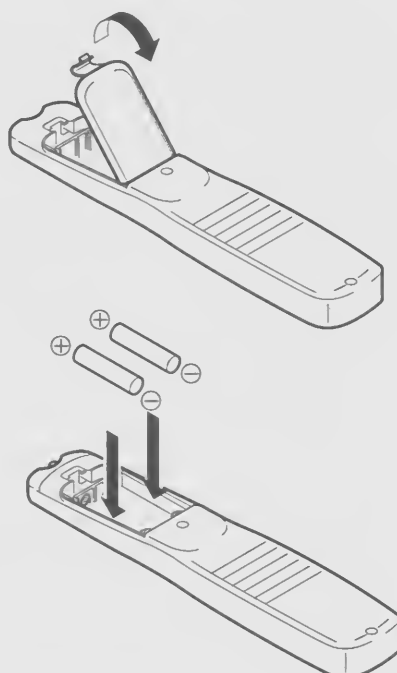
Para mudar o canal de TV.
Libere-a no canal desejado.

30 Teclas TV VOL ▲ / ▼ de controle de volume

Para mudar o volume de som do TV.
Libere-a no canal desejado.

Para inserir as pilhas:

- 1 Remova a tampa do compartimento das pilhas localizado no fundo do controle remoto.
- 2 Instale duas pilhas – AA – respeitando a polaridade indicada dentro do compartimento das pilhas.
- 3 Recoloque a tampa.



NOTA

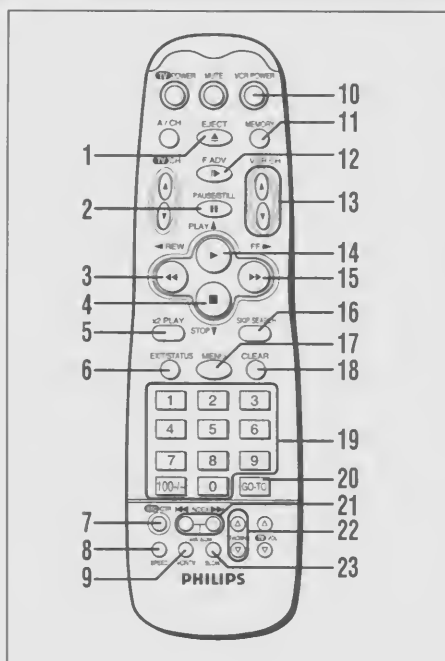
Este controle remoto e suas pilhas são acessórios fornecidos. Certifique-se que estão incluídos. Além disso, veja em “Especificações” que outros acessórios estão incluídos.

CUIDADO

Quanto à substituição de pilhas
Não misture pilhas novas com velhas.
(Também nunca misture pilhas alcalinas com pilhas comuns.)

DESCRIÇÃO DOS CONTROLES (CONTINUAÇÃO)

Controle Remoto (Para o VR457/78)



Controle de VCR

1 Tecla EJECT ▲ de ejeção

Ejeta a fita. (→ ver página 13)

2 Tecla PAUSE/STILL II de pausa/imagem congelada

Pára a fita durante a gravação (pausa), ou durante a reprodução (imagem congelada) (→ ver páginas 13 e 16). Pressione-a novamente para retomar a reprodução ou gravação normal.

3 Tecla REW ◀◀ / ◀ de rebobinagem

- Rebobina a fita a alta velocidade. Durante a reprodução, inicia a busca rápida de imagens na direção inversa (→ ver página 13).
- Para voltar atrás na função de menu. (→ ver página 11)

4 Tecla STOP ■ / ▼ de parada

- Pára a fita. (→ ver página 13)
- Move o cursor para baixo enquanto estiver a ajustar o menu na tela. (→ ver página 11)

5 Tecla X2 PLAY de reprodução ao dobro da velocidade

Para assistir à imagem da fita ao dobro da velocidade normal de reprodução. (→ ver página 16)

6 Tecla EXIT/STATUS de obtenção de indicação da situação

- Para indicação do contador de voltas, relógio, número do canal, e tempo de fita restante. (→ ver página 15)
- Para sair das operações com menus quando usar os menus. (→ ver página 11)

7 Tecla REC/OTR de gravação

- Pressione a tecla uma vez para iniciar a gravação (→ ver página 13)
- Inicia a gravação de 30 minutos a 9 horas. Quando pressionar esta tecla mais que uma vez o tempo de gravação é incrementado em intervalos de 30 minutos (→ ver página 14)

8 Tecla SPEED de velocidade da fita

Seleciona a velocidade de gravação SP ou SLP. Durante a reprodução, a velocidade da fita é selecionada automaticamente (SP, LP, SLP). (→ ver página 13)

9 Tecla VCR/TV de seleção do sinal que vai ao televisor

Pressione para selecionar a fonte do sinal (do TV ou do VCR) recebido pelo seu televisor. Pressionando esta tecla liga e desliga o indicador VCR.

Quando o indicador VCR estiver aceso:

O sintonizador do videocassete fica ativo para o TV. Não se pode selecionar os canais no televisor.

Quando o indicador VCR estiver apagado:

O sintonizador do TV fica ativo para si próprio. Para poder ver um outro canal no televisor enquanto grava um canal selecionado com o sintonizador do videocassete. (→ ver página 13)

10 Tecla VCR POWER para ligar/desligar o videocassete

- Ligar ou desliga o videocassete. (→ ver página 10)
- Prepara o VCR para gravação temporizada (com timer), após completados os ajustes da gravação com timer. (→ ver página 20)

11 Tecla MEMORY de memória

Usada para memorizar a posição da fita em que o contador foi reajustado para "0:00:00". (→ ver página 18)

12 Tecla F. (frame) ADV (advance) ►

Avança a imagem congelada, um quadro por vez (Avanço quadro a Quadro). (→ ver página 16)

13 Teclas VCR CH ▲ / ▼ de seleção de canais no videocassete

Para mudar de canal no VCR. Libere quando obtiver o canal desejado. (→ ver página 13)

14 Tecla PLAY ► / ▲ de reprodução

- Para reproduzir uma fita. (→ ver página 13)
- Move o cursor para cima quando usar os menus. (→ ver página 11)

15 Tecla FF ►► / ► de avanço rápido/busca de imagens FF

- Para avançar a fita em alta velocidade. Também durante a reprodução, inicia a busca visual de imagens no sentido progressivo. (→ ver página 13)
- Para avançar para o próximo menu na tela, quando usar os menus. (→ ver página 11)

16 Tecla SKIP SEARCH

Salta a reprodução em 30 segundos, contados pelo mostrador de tempo. Se pressionado mais de uma vez, até um máximo de 4, o tempo de busca aumenta em blocos de 30 minutos, até 2 minutos. (→ ver página 16)

17 Tecla MENU de obtenção da indicação do menu

Para obter a indicação do menu na tela. (→ ver página 11)

18 Tecla CLEAR de cancelamento

- Reinicializa o contador a "0:00:00". (→ ver página 18)
- Apaga qualquer item incorreto ou indesejado, na operação dos menus na tela. (→ ver páginas 12 e 19).

19 Teclas numéricas (0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 e 9)

Para seleção dos canais 1 a 9, no modo de dígito único, pressione 1 a 9.

Para seleção dos canais 1 a 9, no modo de dígito duplo, pressione primeiro 0, e depois 1 a 9.

(100) (somente no modo cabo)

Pressione primeiro esta tecla para seleção do canal 100 ou superiores.

20 Tecla GO-TO de localização de um ponto específico do contador

Pressione-a para localizar um ponto específico na fita, correspondente a um número do contador que especificar (→ ver página 18).

21 Tecla INDEX ◀◀◀ / ►►► e VAR SLOW ▲ / ▼ de câmera lenta e velocidade variável

- Para localizar um índice marcado no princípio de cada gravação. (→ ver página 17)
- Modifique a velocidade da fita na reprodução em câmera lenta. (→ ver página 16)

22 Teclas TRACKING ▲ / ▼ de rastreamento

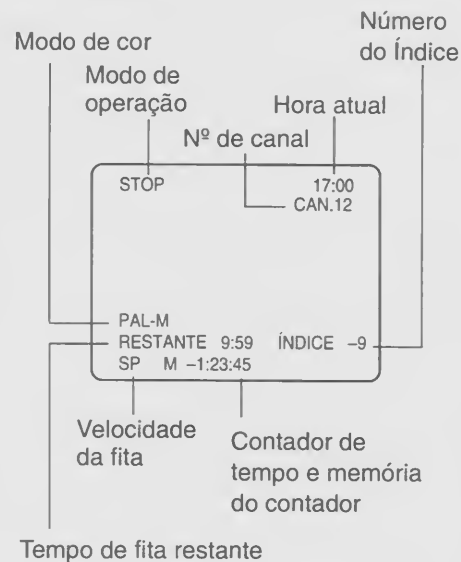
Para ajustar o rastreamento de imagem. (→ ver página 16)

23 Tecla SLOW de câmera lenta

Para visualizar a imagem em câmera lenta. (→ ver página 16)

Indicação na Tela

A seguinte informação (estado da operação VCR) aparece na tela do TV. (→ ver página 15)



Notas sobre a informação indicada

- As indicações do contador de tempo e da duração de fita restante não serão corretas se estiver a reproduzir uma fita gravada no sistema de cor PAL.

Controle de TV

Os botões abaixo existem apenas para alguns televisores Philips.

24 Tecla MUTE de pausa sonora

Para cortar instantaneamente o nível de som do televisor. Pressione-a novamente para retornar ao ajuste do nível de som prévio.

25 Tecla TV POWER para ligar/desligar o televisor

Para ligar ou desligar o televisor.

26 Tecla A / CH

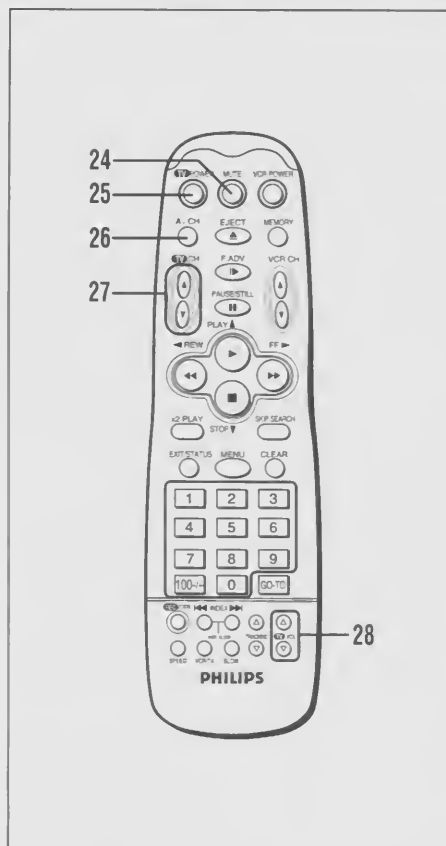
Alterna o canal atual e o anterior. A cada vez que você pressiona a tecla, os canais se alternam.

27 Teclas TV VOL ▲ / ▼ de controle de volume

Para mudar o volume de som do TV. Libere-a no canal desejado.

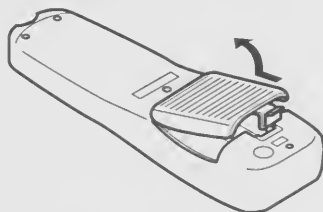
28 Teclas TV CH ▲ / ▼ de seleção de canais do televisor

Para mudar o canal de TV. Libere-a no canal desejado.

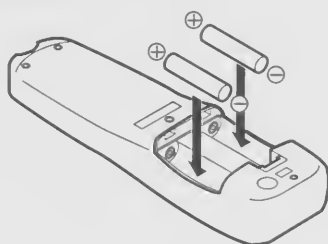


Para inserir as pilhas:

- 1 Remova a tampa do compartimento das pilhas localizado no fundo do controle remoto.



- 2 Instale duas pilhas – AA – respeitando a polaridade indicada dentro do compartimento das pilhas.



- 3 Recoloque a tampa.

NOTA

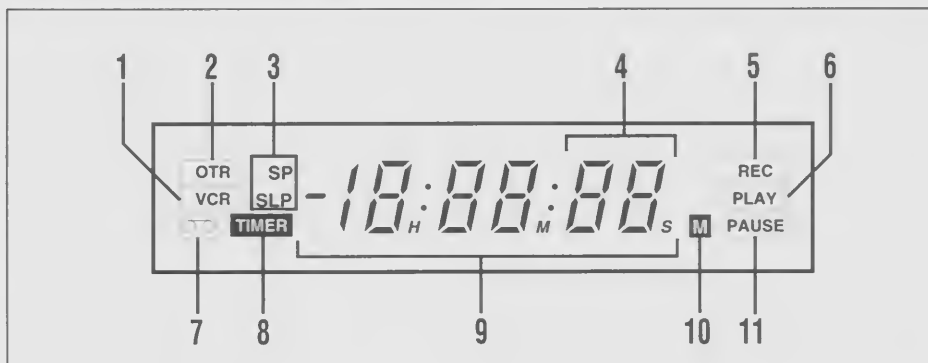
Este controle remoto e suas pilhas são acessórios fornecidos. Certifique-se que estão incluídos. Além disso, veja em "Especificações" que outros acessórios estão incluídos.

CUIDADO

Quanto à substituição de pilhas
Não misture pilhas novas com velhas.
(Também nunca misture pilhas alcalinas com pilhas comuns.)

DESCRIÇÃO DOS CONTROLES (CONTINUAÇÃO)

Mostrador de Indicações



1 Indicador VCR

Acende-se quando o modo VCR for selecionado.

2 Indicador OTR de gravação com um toque

Acende-se quando a função de gravação com um toque estiver em utilização.

3 Indicadores de velocidade

Indica a velocidade da fita durante a gravação e a reprodução.

SP - velocidade padrão

SLP - velocidade superprolongada

4 Indicador de canal

Indica o número do canal selecionado através de um sintonizador de TV interno no videocassete.

A indicação "L" significa que foi selecionado um sinal de entrada de fonte externa.

5 Indicador REC (record)

Acende durante a gravação.

6 Indicador PLAY

Acende durante a reprodução.

7 Indicador de fita inserida

Acende-se caso haja uma fita inserida no aparelho.

8 Indicador TIMER

Acende-se quando o videocassete for programado para a gravação com timer. (→ ver página 19)

9 Relógio digital / contador / Indicador de busca

- Normalmente indica a hora atual.
- Quando a fita estiver inserida, indica um contador de tempo. Se rebobinar sempre completamente as suas fitas, e reinicializar o contador, pode usar a referência dada por este contador como índice, para saber onde começa um determinado programa.

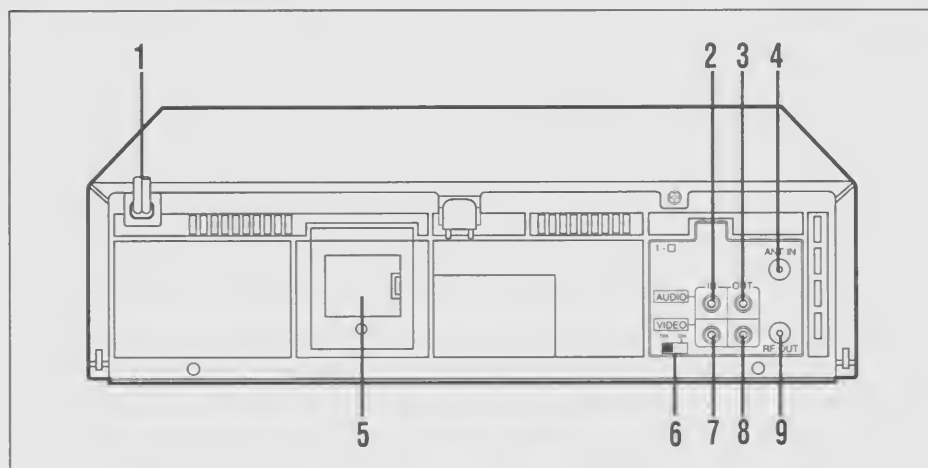
10 Indicador de memória M

Acende-se quando a função de memória do contador for selecionada. (→ ver página 18)

11 Indicador PAUSE

Acende durante a pausa.

Painel Traseiro



1 Cabo de alimentação CA (corrente alternada)

Ligue o cabo de alimentação CA a uma tomada da rede de corrente alternada.

2 Tomada AUDIO IN de entrada de áudio

Utilize-a para conectar o sinal de áudio vindo de uma câmera de vídeo portátil ou de um outro videocassete (→ ver página 20).

3 Tomada AUDIO OUT de saída de áudio

Utilize-a para conectar o sinal de áudio do videocassete para a entrada de áudio de um televisor, ou de outro videocassete (→ ver página 9).

4 Terminal ANT. IN de entrada da antena

Ligue a sua antena ou cabo de TV a cabo neste terminal (→ ver página 9).

5 Compartimento da pilha

Coloque a pilha de apoio. (→ ver página 10)

6 Chave CH3/CH4 de seleção de canal de vídeo

Ajuste o canal de saída de vídeo para aquele que não estiver em utilização para transmissão normal de TV, na sua área (→ ver página 9).

7 Tomada VIDEO IN de entrada de vídeo

Utilize-a para conectar o sinal de vídeo vindo de uma câmera de vídeo portátil ou de um outro videocassete (→ ver página 20).

8 Tomada VIDEO OUT de saída de vídeo

Utilize-a para conectar o sinal de vídeo do videocassete para a entrada de vídeo de um televisor ou para um outro videocassete (→ ver página 9).

9 Terminal RF OUT de ligação de antena

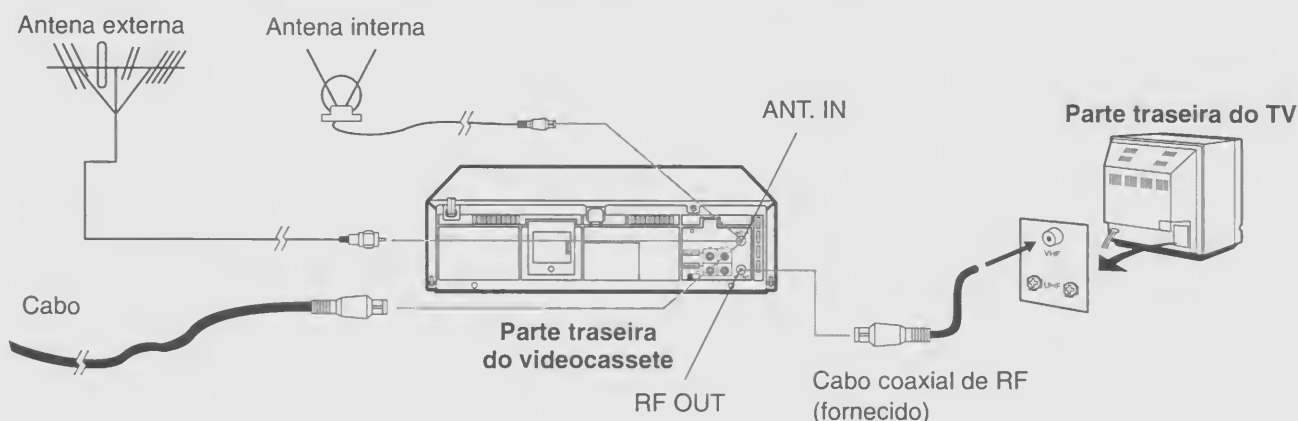
Utilize o cabo de ligação fornecido para ligar este terminal ao terminal de entrada de antena UHF/VHF do televisor (→ ver página 9).

INSTALAÇÃO

Conexão do Videocassete ao Televisor em Modo TV

Diagrama de Conexões

- 1 Desligue o cabo de ligação da antena ou o cabo de recepção de TV a cabo do seu televisor.
- 2 Ligue o cabo de ligação da antena ou o cabo de recepção de TV a cabo no seu videocassete.
- 3 Ligue o videocassete ao televisor usando o cabo coaxial de RF.
- 4 Ligue o videocassete e o TV a tomadas de rede CA.
- 5 Insira a pilha de apoio. Ver pág. 10.



Parte traseira do videocassete

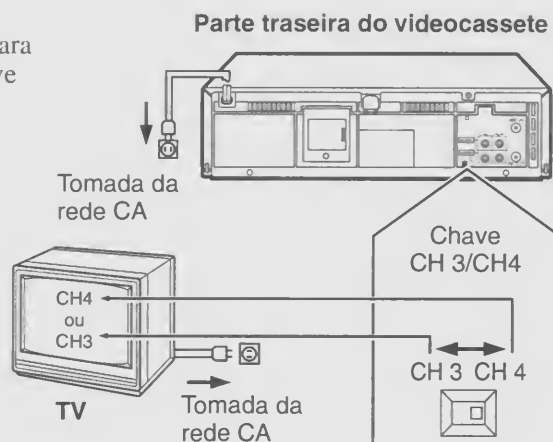
Ajuste a chave CH3/CH4 na parte traseira do videocassete para o canal 3 ou 4 - a seleção da posição da chave CH3/CH4 deve corresponder ao canal (3/4) de TV local que não esteja em utilização, ou seja menos utilizado na sua região.

Se ambos os canais são utilizados, selecione o canal que lhe proporciona a melhor imagem na reprodução da fita.

Para assistir a uma fita deste videocassete no televisor, selecione no TV o mesmo canal (3 ou 4) que selecionou neste videocassete.

AVISO

Não ligue os cabos das tomadas de rede antes de completar todas as ligações.



Conexão do Videocassete ao Televisor em Modo AV TV

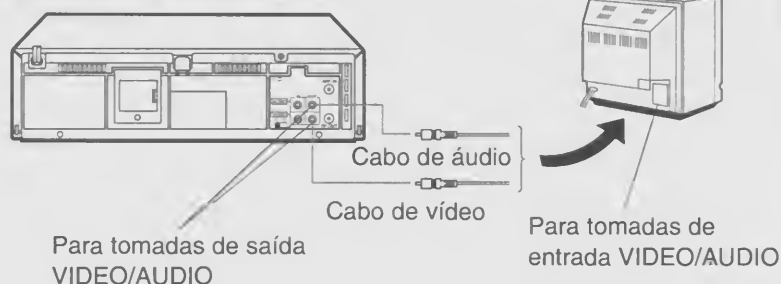
Com esta ligação, você pode obter melhor imagem e melhor som ao reproduzir uma fita de vídeo.

Para assistir a uma fita deste videocassete no seu televisor, selecione a entrada de vídeo no televisor, à qual o videocassete está ligado.

NOTA

Não esqueça de fazer também a ligação acima para que possa gravar programas de TV em seu videocassete.

Parte traseira do videocassete



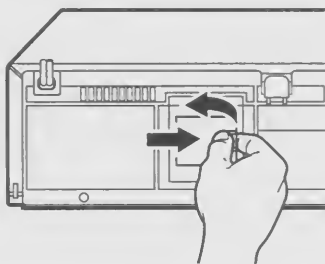
INSTALAÇÃO (CONTINUAÇÃO)

Colocando a Pilha de Apoio

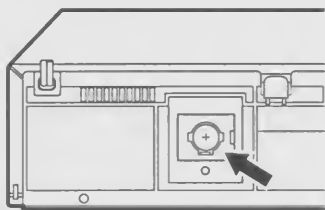
Certifique-se...

- Antes de inserir a pilha de apoio, ligue o cabo de alimentação CA a uma tomada de rede (→ ver página 9). Se não o fizer, a pilha de apoio será utilizada imediatamente.

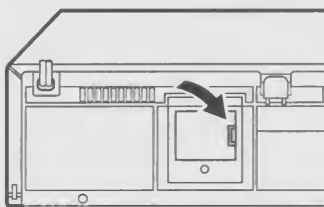
- 1** Abra a tampa do compartimento da pilha de apoio.



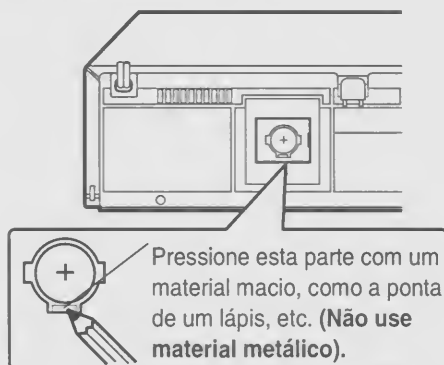
- 2** Instale a pilha —CR2025— respeitando a polaridade indicada dentro do compartimento da pilha.



- 3** Recoloque a tampa.



Para remover a pilha:



Nota:

Sem esta pilha de apoio, este videocassete pode manter os parâmetros memorizados sobre o timer (temporizador) e o relógio, apenas durante alguns minutos, se acontecer uma falha de energia.

AVISO

Sobre a pilha de Lítio

A pilha usada neste aparelho pode causar queimadura ou incêndio, se for mal utilizada. Não a recarregue, não a desmonte, não a aqueça acima dos 100° C, e não a queime. Substitua a pilha com outra fabricada pela Panasonic (Matsushita Electric), Sanyo ou Maxell CR2025; a utilização de outras pilhas pode representar um risco de incêndio ou explosão.

- Jogue fora a pilha usada.
- Mantenha-a fora do alcance de crianças.
- Não a desmonte e não a destrua pelo fogo.

Antes de operar este aparelho de VCR, observe o seguinte.

IMPORTANTE

A pré-programação e procedimentos de ajuste explicados daqui em diante pressupõe as seguintes condições:

- Você ligou o televisor e selecionou o canal de vídeo (ou entrada de vídeo).
- Você ligou o videocassete pressionando VCR POWER.

As operações que serão descritas daqui em diante dizem respeito ao uso do controle remoto, exceto quando for indicado o contrário.

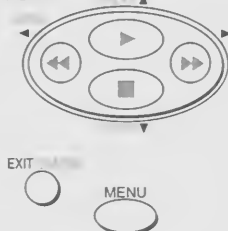
As teclas do painel frontal que tenham o mesmo (ou quase o mesmo) nome ou a mesma (ou quase a mesma) função marcada, funcionarão exatamente da mesma forma que usando o controle remoto.

PREPARAÇÃO

Operações de Menu

Antes que comece a operar o videocassete, familiarize-se primeiro com as operações de menu, porque a maioria das funções incluídas no videocassete ficam disponíveis apenas no menu. **Terá que usar o controle remoto.**

Para o VR557/78



Para o VR457/78



1 Pressione **MENU** para obter a indicação do menu principal na tela.

- 2 Pressione **▲** ou **▼** para selecionar uma função desejada no menu, e depois pressione **►**.
- 3 Quando selecionar uma função, procure a seção respectiva neste manual e siga as instruções nele descritas.

Para voltar para o menu anterior apresentado na tela, pressione **◀**.

Para sair das operações com menus, pressione **EXIT/STATUS**.

NOTAS:

- As teclas de operação com menus, tais como **▲**, **▼**, **◀**, e **►**, funcionam apenas quando estiver um menu na tela do televisor.
- Quando não estiver nenhum menu na tela do televisor, estas teclas funcionam como comandos da fita, tais como **PLAY ►**, **STOP ■**, **REW ◀◀**, e **FF ►►**.
- A tecla de **EXIT/STATUS** funciona como tecla **EXIT** quando estiver um menu na tela do televisor. (A mesma tecla funciona como tecla **STATUS** quando não estiver nenhum menu na tela do televisor).

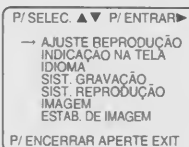
Seleção do Sistema de Cor

Antes de usar o videocassete, é necessário ajustar o modo de cor, tanto na gravação como na reprodução.

Seleção de sistema de gravação vídeo

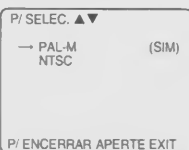
1 Selecione o modo de preparação do videocassete

- 1 Pressione **MENU**.
- 2 Pressione **▲** ou **▼** para selecionar “PREPARAR VCR” e depois pressione **►**.



2 Selecione o sistema de gravação

- 1 Pressione **▲** ou **▼** para selecionar “SIST. GRAVAÇÃO” e depois pressione **►**.
- 2 Pressione **▲** ou **▼** para selecionar “PAL-M” ou “NTSC”, a indicação “(SIM)” aparece ao lado da escolha selecionada.



PAL-M:

Selecione este modo quando quiser gravar no sistema de cor PAL-M, utilizado no Brasil.

NTSC:

Selecione este modo quando quiser gravar no sistema de cor NTSC.

3 Finalize a pré-programação

Pressione **EXIT/STATUS**

Seleção de sistema de reprodução de fitas vídeo

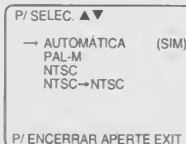
Ao reproduzir uma fita gravada no sistema PAL num televisor do sistema PAL-M, não é preciso selecionar o sistema de cor na reprodução. O sistema de cor correto é selecionado automaticamente, independentemente dos ajustes descritos abaixo.

1 Selecione o modo de preparação do videocassete

- 1 Pressione **MENU**.
- 2 Pressione **▲** ou **▼** para selecionar “PREPARAR VCR” e depois pressione **►**.

2 Selecione o sistema de gravação

- 1 Pressione **▲** ou **▼** para selecionar “SIST. REPRODUÇÃO” e depois pressione **►**.
- 2 Pressione **▲** ou **▼** para selecionar um dos modos seguintes, a indicação “(SIM)” aparece ao lado da escolha selecionada.



AUTOMÁTICA:

Normalmente deve selecionar este modo. Quando assistir a uma fita gravada nos sistemas PAL, PAL-M ou NTSC, num televisor PAL-M, o sistema de cor é automaticamente detectado.

PAL-M:

Selecione este modo se “AUTO” não funcionar bem ao reproduzir uma fita gravada no sistema PAL-M num televisor PAL-M.

NTSC:

Selecione este modo se “AUTO” não funcionar bem ao reproduzir uma fita gravada no sistema NTSC num televisor PAL-M.

NTSC→NTSC:

Selecione este modo quando assistir a uma fita gravada no sistema NTSC num televisor NTSC.

3 Finalize a pré-programação

Pressione **EXIT/STATUS**.

Ao reproduzir uma fita cassete gravada no sistema PAL num televisor PAL-M.

- Alguns televisores estendem a imagem verticalmente e não conseguem mostrar as partes superior e inferior da imagem na tela.
Isto não é uma avaria do videocassete nem do televisor.
- O contador de tempo da fita lida e restante não será correto.
- Quando usar as funções especiais de reprodução, a qualidade da imagem reproduzida não é garantida.

PREPARAÇÃO (CONTINUAÇÃO)

Ajuste do Relógio

O ajuste do relógio torna possível a gravação com timer.

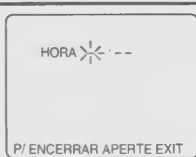
Certifique-se....

- Que introduz cada ordem num intervalo inferior a 10 segundos; de outro modo o videocassete cancela o ajuste feito e terá que começar de novo.

1 Seleccione o modo de ajuste do relógio

1 Pressione MENU.

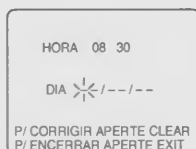
2 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar "AJUSTAR RELÓGIO" e depois pressione ►.



2 Acerte o relógio

Pressione duas teclas numéricas para a hora e duas para os minutos.

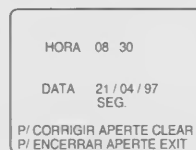
- Por exemplo, para as 08:30, pressione as teclas numéricas 0-8, 3-0.
- Quando colocados os números inadequados aparecerá a indicação "?".
- Entre sempre com o número "0" para qualquer hora ou minuto de um dígito.



3 Acerte o dia, mês e Ano

Para acertar dia, mês e ano, use sempre dois dígitos.

- Por exemplo, para acertar para 21 de Abril de 1997, pressione as teclas numéricas 2-1, 0-4, 9-7.



4 Finalização do ajuste

Pressione EXIT/STATUS.

Inicia-se o funcionamento do relógio e a tela retorna à imagem do programa em que estava sintonizado anteriormente.

Para fazer correções em qualquer fase deste processo

Pressione CLEAR repetidamente até chegar ao número e coloque o novo número.

- Cada vez que se pressiona CLEAR, a última entrada é apagada.

Para reajustar o relógio

Siga as instruções para o ajuste do relógio, a fim de inserir outra vez a nova data e hora.

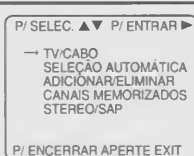
Memorização de Canais

Para memorizar os canais disponíveis na sua área, siga o seguinte procedimento. Pode também adicionar ou eliminar canais memorizados.

1 Seleccione o modo de ajuste do sintonizador

1 Pressione MENU.

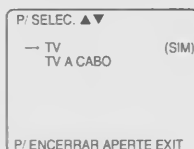
2 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar "AJUSTAR SELETOR" e depois pressione ►.



2 Seleccione TV ou TV a cabo

1 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar "TV/CABO" e depois pressione ►.

2 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar "TV" ou "TV A CABO", a indicação "(SIM)" aparece ao lado da seleção feita.



TV:

Selecione este modo quando não utilizar a TV a Cabo.

TV A CABO:

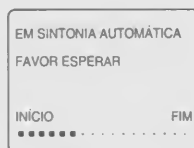
Selecione este modo quando utilizar a TV a Cabo.

3 Pressione ◀ para retornar ao menu anterior.

3 Inicie a sintonia automática

Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar "SELEÇÃO AUTOMÁTICA" e depois pressione ►.

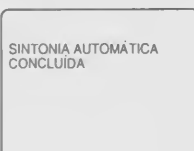
A seguinte mensagem aparece na tela do televisor.



Os canais locais sintonizáveis na sua área serão memorizados automaticamente no sintonizador do videocassete.

Quando a sintonia automática estiver concluída

A seguinte mensagem aparece na tela do televisor, e o canal de número inferior será sintonizado.



Para adicionar ou eliminar canais memorizados

Pode adicionar ou eliminar canais memorizados manualmente, se desejar.

1 Pressione MENU.

2 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar "AJUSTAR SELETOR" e depois pressione ►.

3 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar "ADICIONAR/ELIMINAR" e depois pressione ►.

4 Pressione as duas teclas numéricas para adicionar ou apagar um canal.

- Por exemplo, para o canal 23, pressione 2, 3. Entre sempre um "0" no caso de números de um dígito.

- Para o canal 100 ou superior, pressione primeiro 100, e depois as duas teclas numéricas seguintes.

Por exemplo, para o canal 100, pressione 100, 0, 0. Para o canal 125, pressione 100, 2, 5.

5 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar um dos modos seguintes e depois pressione ►.

ADICIONAR:

Para adicionar o canal seleccionado.

ELIMINAR:

Para apagar o canal seleccionado.

ESCOLHER OUTRO CANAL:

Pode repetir desde o passo 4.

6 Pressione EXIT/STATUS para sair das operações de menus.

Para verificar a pré-programação dos canais

Pode verificar a pré-programação dos canais nas listas de canais.

1 Pressione MENU.

2 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar "AJUSTAR SELETOR" e depois pressione ►.

3 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar "CANAIS MEMORIZADOS" e depois pressione ►.

A lista de CANAIS MEMORIZADOS aparece.

CANAIS MEMORIZADOS: CABO											
15	17	20	21	27	31						
32	36	42	43	45	47						
50	51	52	64	66	67						
68	70	73	75	78	80						
81	83	84	86	88	89						
90	92	95	104	107	112						

PRÓXIMO = ► ANTERIOR = ◀
P/ ENCERRAR APERTE EXIT

Para ver a próxima lista, pressione ►.

Para voltar à lista anterior, pressione ◀.

4 Pressione EXIT/STATUS para sair das operações de menus.

OPERAÇÕES BÁSICAS

Reprodução

Certifique-se....

- Que está selecionado o sistema de cor correto. (→ ver página 11)

1 No televisor

- 1 Ligue o televisor.
- 2 Selecione o canal de vídeo (ou entrada de vídeo).

2 No videocassete

Insira uma fita.

O videocassete se ligará.

- A reprodução se iniciará automaticamente caso a lingueta de proteção contra apagamentos da fita tenha sido removida.
- Se uma fita já estiver inserida no videocassete, apenas ligue o videocassete.

3 Para iniciar a reprodução

Pressione **PLAY** ►.

Para localizar rapidamente uma cena em particular

Pressione **FF** ►► ou **REW** ◀◀ durante a reprodução (nenhum som sairá).

Para retomar a reprodução, pressione novamente **PLAY** ►.

- Se pressionar **FF** ►► ou **REW** ◀◀ durante mais de dois segundos, bastará deixar de pressionar o botão para parar a busca.

Para parar a reprodução

Pressione **STOP** ■.

Para rebobinar a fita

Pressione **REW** ◀◀ quando a fita não estiver em movimento.

Para o avanço rápido da fita

Pressione **FF** ►► quando a fita não estiver em movimento.

Para ejetar a fita

Pressione **EJECT** ▲.

Gravação

Ao utilizar este videocassete, no início de cada gravação é gravada uma marca de indexação. Esta marca torna mais fácil a procura do início das suas gravações (veja em “Busca de Indexação” (→ ver página 17)).

Certifique-se....

- Que é selecionado o sistema de cor correto. (→ ver página 11)

1 No televisor

- 1 Ligue o televisor.
- 2 Selecione o canal de vídeo (ou entrada de vídeo).

2 No videocassete

Insira uma fita com a lingueta de proteção contra apagamentos da fita no lugar.

O videocassete fica ligado.

- Se uma fita já estiver inserida no videocassete, apenas ligue o videocassete.

Para rebobinar uma fita, pressione **REW** ◀◀.

3 Selecione a velocidade da fita

Pressione **SPEED** até que a velocidade desejada (**SP** ou **SLP**) apareça indicada na tela.

4 Para selecionar um canal

Pressione **VCR CH** ▲ / ▼ ou as teclas numéricas para selecionar o canal que quer gravar.

5 Para iniciar a gravação

Pressione **REC/OTR**.

- Quando iniciar a gravação, a data da gravação, o hora de início, e o número do canal ficam automaticamente gravados na fita, no início da gravação (gravação da data). Se não quiser gravar esta informação, veja “Gravação da Data” (→ ver página 17).

Pausa durante uma gravação

Pressione **PAUSE/STILL** II.

Para retomar a gravação, pressione essa tecla novamente.

A gravação da data não funciona após o cancelamento de uma pausa.

Para parar a gravação

Pressione **STOP** ■.

Gravação de um canal de TV enquanto assiste a um outro

- 1 Pressione **VCR/TV** de modo que a indicador **VCR** fique apagada.
- 2 Selecione um outro canal que queira ver no televisor.

Pode assistir a um programa no canal selecionado no televisor, sem afetar a gravação no videocassete.

Proteção contra apagamentos

As fitas possuem uma lingueta de proteção contra apagamentos para assegurar que as gravações não serão acidentalmente apagadas.

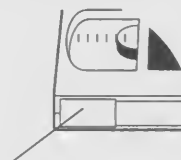
Para prevenir apagamentos acidentais:

Quebre a lingueta de proteção com uma chave de fenda.



Para gravar novamente:

Cubra a abertura com uma fita adesiva.



Fita adesiva

OPERAÇÕES BÁSICAS (CONTINUAÇÃO)

Gravação com Um Toque (OTR)

A função OTR permite especificar rapidamente por quanto tempo deseja continuar a gravação. Não é necessário programar o timer para realizar esta função.

Assegure-se de que...

- Está selecionado o sistema de cor correto. (→ ver página 11)
- A lingueta de proteção contra gravação da fita está intacta. (→ ver página 13)

1 No televisor

- 1 Ligue o televisor.
- 2 Selecione o canal de vídeo (ou entrada de vídeo).

2 No videocassete

Insira uma fita com a lingueta de proteção contra apagamentos da fita no lugar.

O videocassete se ligará.

- Se uma fita já estiver inserida no videocassete, ligue apenas o videocassete.

Para rebobinar a fita, pressione **REW** ◀◀.

3 Para selecionar um canal

Pressione **VCR CH** ▲ / ▼ ou as teclas numéricas para selecionar o canal que quer gravar.

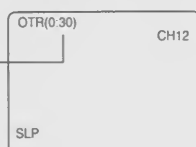
4 Para iniciar a gravação a um toque (OTR)

Pressione **REC/OTR** duas vezes.

A gravação terá início imediato, e o indicador OTR piscará no mostrador do videocassete.

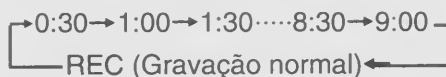
- Quando iniciar a gravação, a data da gravação, o hora de início, e o número do canal ficam automaticamente gravados na fita, no início da gravação (gravação da data). Se não quiser gravar esta informação, veja "Gravação da Data" (→ ver página 17).

Isto indica que o videocassete será desativado automaticamente após 30 minutos de gravação.



5 Seleção da duração da gravação

Pressione **REC/OTR** até que a duração desejada seja indicada. Cada pressionar da tecla adicionará 30 minutos.



Para verificar o tempo restante após o ajuste da duração da gravação a um toque

Pressione **EXIT/STATUS**.

Para alterar a duração da gravação

Pressione **REC/OTR** até que a duração desejada seja indicada.

Para cancelar a gravação com um toque (OTR)

Para interromper a gravação antes de alcançar a duração pré-ajustada de gravação, pressione simplesmente **STOP** ■. Caso deseje cancelar o modo OTR de gravação a um toque, porém, deseje continuar a gravação, pressione **REC/OTR** até que o indicador OTR desapareça. A indicador **REC** permanecerá no mostrador do videocassete.

Notas sobre as Indicações no mostrador durante uma operação de gravação com um toque (OTR).

- Durante a gravação, o tempo indicado é contado no sentido regressivo. Quando "0:00" for alcançado, a gravação cessa e o videocassete é desligado automaticamente.
- Se a gravação com um toque estiver no modo de pausa, o tempo continuará a ser contado normalmente no sentido regressivo, porém, a gravação não será reiniciada até que a tecla **PAUSE/STILL** || seja pressionada novamente.

Operações Automáticas

Reprodução automática

Quando é inserida uma fita, o videocassete se ligará automaticamente. Se a lingueta de proteção contra apagamentos tiver sido retirada, a reprodução inicia-se.

Rebobinagem automática

Quando uma fita chega ao fim durante a reprodução, avanço rápido ou gravação manual, o videocassete rebobina a fita e pára.

Desligamento memorizado durante a rebobinagem

Quando desligar o videocassete durante a rebobinagem, pressionando **VCR POWER**, o videocassete só irá desligar depois de completada a rebobinagem.

Ejeção da fita

Se uma fita estiver dentro do aparelho, mesmo com o videocassete ligado ou desligado, faz com que a fita seja ejetada automaticamente.

FUNÇÕES CONVENIENTES

Reprodução Repetitiva

Este videocassete oferece dois tipos de reprodução. Um deles reproduz repetidamente a fita inteira, e o outro reproduz repetidamente apenas uma porção de fita entre dois índices.

1 Seleção o modo de preparação do videocassete

1 Pressione MENU.

2 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar "PREPARAR VCR", e depois pressione ►.

P/ SELEC. ▲▼ P/ ENTRAR ►
→ AJUSTE REPRODUÇÃO
INDICAÇÃO NA TELA
IDIOMA
SIST. GRAVAÇÃO
SIST. REPRODUÇÃO
IMAGEM
ESTAB. DE IMAGEM
P/ ENCERRAR APERTE EXIT

2 Seleção o modo de repetição

1 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar "AJUSTE REPRODUÇÃO" e depois pressione ►.

2 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar um dos seguintes modos, a indicação "(SIM)" aparece ao lado do modo selecionado.

P/ SELEC. ▲▼
→ REPROD. NORMAL (SIM)
REPETIR TUDO
REPETIR ÍNDICE
P/ ENCERRAR APERTE EXIT

REPROD. NORMAL:

Para cancelar a reprodução em modo de repetição.

REPETIR TUDO:

Para repetir a reprodução de toda a fita (20 vezes).

REPETIR ÍNDICE:

Para repetir uma determinada porção de fita entre dois índices gravados no início das respectivas gravações (20 vezes).

3 Para finalizar a preparação

Pressione EXIT/STATUS.

Usando as Indicações na Tela

Pode ser indicado o estado operacional do videocassete na tela.

Para informações sobre o que pode ver na tela, vide página 7.

1 Seleção do modo de preparação do videocassete

1 Pressione MENU.

2 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar "PREPARAR VCR" e depois pressione ►.

2 Seleção o modo de indicações na tela

1 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar "INDICAÇÃO NA TELA" e depois pressione ►.

2 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar um dos modos seguintes, a indicação "(SIM)" aparece ao lado do modo selecionado.

P/ SELEC. ▲▼
→ COM INDICAÇÃO (SIM)
APENAS CONTADOR
SEM INDICAÇÃO
P/ ENCERRAR APERTE EXIT

COM INDICAÇÃO:

Quando pressionar uma tecla de controle da fita ("Stop", "Play", etc.), o estado do videocassete aparecerá durante 5 segundos.

APENAS CONTADOR:

Quando pressionar uma tecla de controle da fita, o estado operacional do videocassete aparecerá na tela durante 5 segundos.

Após 5 segundos, o estado do videocassete desaparecerá da tela exceto para o contador de tempo.

SEM INDICAÇÃO:

O estado operacional do videocassete não aparecerá na tela, mesmo se pressionar uma tecla de controle da fita.

3 Finalização da preparação

Pressione EXIT/STATUS.

Para obter manualmente a indicação do estado do videocassete na tela, pressione EXIT/STATUS.

As indicações na tela desaparecerão em alguns segundos.

Selecionando a Linguagem

O idioma das indicações na tela pode ser modificado.

1 Seleção do modo de preparação do videocassete

1 Pressione MENU.

2 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar "PREPARAR VCR" e depois pressione ►.

2 Seleção do idioma

1 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar "IDIOMA" e depois pressione ►.

2 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar respectivamente "ENGLISH" ou "PORTUGUÊS", a indicação "(SIM)" aparece ao lado do modo selecionado.

P/ SELEC. ▲▼
ENGLISH (SIM)
→ PORTUGUÊS
ESCOLHA O IDIOMA OU
P/ ENCERRAR APERTE EXIT

3 Finalização da preparação

Pressione EXIT/STATUS.

Controle de Imagem

Para conseguir uma imagem melhor ao assistir a fitas deterioradas, tais como as fitas de aluguel.

1 Seleção do modo de preparação do videocassete

1 Pressione MENU.

2 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar "PREPARAR VCR" e depois pressione ►.

2 Seleção do modo de controle de imagem

1 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar "IMAGEM" e depois pressione ►.

2 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar um dos modos seguintes, a indicação "(SIM)" aparece ao lado do modo selecionado.

P/ SELEC. ▲▼
→ NORMAL (SIM)
IMAGEM SUAVE
INCREDIBLE PICTURE
P/ ENCERRAR APERTE EXIT

NORMAL:

Selecione este modo quando reproduzir uma fita sem ajustes de imagem.

IMAGEM SUAVE:

Selecione este modo quando reproduzir uma fita cuja imagem pretende tornar mais suave.

INCREDIBLE PICTURE

(Imagem incrível):

Selecione este modo quando reproduzir uma fita cuja imagem pretende tornar mais nítida.

3 Finalização da preparação

Pressione EXIT/STATUS.

OPERAÇÕES AVANÇADAS

Reprodução de Efeitos Especiais

Está familiarizado com a reprodução de fitas?

Então, você está preparado para desfrutar das funções de efeitos especiais descritas a seguir.

Para saltar a reprodução por um certo período

Pressione AUDIO/SKIP SEARCH (para o VR557/78) ou SKIP SEARCH (para o VR457/78) durante a reprodução para saltar à frente 30 segundos, contados pelo mostrador de tempo.

A cada vez que você pressiona a tecla, o tempo de busca aumenta como segue:

30→60→90→120 segundos

O videocassete automaticamente reinicia a reprodução normal após buscar pelo período especificado.

Para ver uma imagem em câmera lenta

Pressione SLOW durante a reprodução.

Para modificar a velocidade da câmera lenta, pressione VAR SLOW ▲ / ▼.

Para retomar a reprodução, pressione novamente SLOW ou PLAY ►.

Para ver uma fita a uma velocidade duas vezes mais rápida

Pressione X2 PLAY durante a reprodução.

Para retomar a reprodução, pressione PLAY ►.

Para ver uma imagem congelada

Pressione PAUSE/STILL II durante a reprodução.

A reprodução é congelada e aparece uma imagem congelada.

Para avançar uma imagem congelada:

Para o VR557/78:

- 1 Pressione JOG/SHUTTLE de forma que a luz de JOG/SHUTTLE acenda.
- 2 Rode o anel SHUTTLE no sentido horário (ou anti-horário) para avanço rápido (ou retrocesso) da fita quadro a quadro, enquanto a luz JOG/SHUTTLE estiver acesa.

Para o VR457/78:

Pressione F.ADV ► para avançar uma imagem congelada quadro a quadro.

Para retomar a reprodução, pressione PAUSE/STILL II novamente, ou PLAY ►.

Para localizar rapidamente e depois congelar um quadro em particular

APENAS PARA O VR557/78

Isto é possível durante os modos de reprodução e de congelamento de fita.

- 1 Pressione JOG/SHUTTLE de forma que a luz de JOG/SHUTTLE acenda.
- 2 Rode o anel SHUTTLE no sentido horário (ou anti-horário) para avanço rápido (ou retrocesso) da fita, enquanto a luz JOG/SHUTTLE estiver acesa.

Quanto mais rodar o anel, mais aumenta a velocidade da busca.

- 3 Libere o anel no ponto em que quiser congelar uma imagem.

Notas:

- Não sai nenhum som durante as reproduções com efeitos especiais.
- Se mantiver as funções de câmera lenta e congelamento de imagem durante 5 minutos, o videocassete pára automaticamente para proteger a fita e as cabeças de vídeo.
- Durante as reproduções com efeitos especiais, poderão aparecer algumas barras de chuviscos na tela.

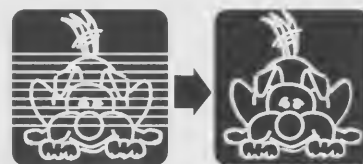
Ajustes de Rastreamento

Controle de rastreamento automático

Quando uma fita é inserida, o rastreamento automático começa a funcionar, e analisa continuamente o sinal, de modo a ajustar a qualidade de imagem ótima para cada gravação. Portanto, não há normalmente necessidade de realizar ajustes manuais a fim de minimizar chuviscos na reprodução da imagem da maioria das fitas.

Controle de rastreamento manual

- **Durante a reprodução normal:**
Se o rastreamento automático não conseguir eliminar chuviscos durante a reprodução normal, pressione TRACKING ▲ / ▼.
- **Durante a reprodução em câmera lenta:**
Pressione TRACKING ▲ / ▼ para minimizar os ruídos na imagem em câmera lenta.
- **Durante o congelamento de imagem:**
Pressione TRACKING ▲ / ▼ para reduzir o tremor na imagem congelada.



Para cancelar o rastreamento manual, pare a fita, ejete-a, e volte a inseri-la.

Estabilizando a Qualidade de Reprodução

Com esta função, poderá corrigir a vibração vertical durante a reprodução de uma fita gravada no modo SLP.

1 Seleccione o modo de preparação do videocassete

1 Pressione MENU.

2 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar "PREPARAR VCR" e depois pressione ►.

P/ SELEC. ▲▼ P/ ENTRAR ►
→ AJUSTE REPRODUÇÃO
INDICAÇÃO NA TELA
IDIOMA
SIST. GRAVAÇÃO
SIST. REPRODUÇÃO
IMAGEM
ESTAB. DE IMAGEM
P/ ENCERRAR APERTE EXIT

2 Seleção do modo de estabilizador de vídeo

1 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar "ESTAB. DE IMAGEM".

2 Pressione a tecla ► para seleccionar "COM EST. IMAGEM" ou "SEM EST. IMAGEM", a indicação "(SIM)" aparece ao lado do modo seleccionado.

P/ SELEC. ▲▼
→ COM EST. IMAGEM (SIM)
SEM EST. IMAGEM
P/ ENCERRAR APERTE EXIT

COM EST. IMAGEM:

Selecione este modo para ativar o Estabilizador de vídeo.

SEM EST. IMAGEM:

Selecione este modo para cancelar o Estabilizador de vídeo.

3 Finalização da preparação

Pressione EXIT/STATUS.

Notas:

- Esta função não tem qualquer efeito numa fita gravada no modo SP.
- Após ver uma fita usando esta função, assegure-se de cancelar essa função.

Gravação da Data

Com esta função, é possível gravar automaticamente a hora de início da gravação, o número do canal, e a data da gravação, no início da gravação durante 5 segundos.

Ao sair da fábrica, este videocassete tem a função de gravação da data ativada.

1 Seleccione o modo de gravação da data

1 Pressione MENU.

2 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar "GRAVA DATA" e depois pressione ►.

2 Acerte o gravação da data

Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar "COM DATA" ou "SEM DATA", a indicação "(SIM)" aparece ao lado do modo seleccionado.

P/ SELEC. ▲▼
→ COM DATA (SIM)
SEM DATA
P/ ENCERRAR APERTE EXIT

GRAVA DATA:

Selecione este modo para ativar a gravação da data 5 segundos após o começo da gravação, serão gravados a hora de início da gravação, o número do canal, e a data da gravação.

SEM DATA:

Selecione este modo para cancelar a gravação da data.

3 Finalização da preparação

Pressione EXIT/STATUS.

Notas:

- Esta função não funcionará nos seguintes casos:
 - se começar a gravação partindo da função de pausa na gravação (exceto quando usar a gravação com timer).
 - se começar a gravação enquanto estiverem indicações de menus na tela.
- As indicações na tela não aparecerão enquanto a data da gravação, a hora de início, e o número do canal são apresentados, mesmo se você pressionar EXIT/STATUS.

Busca de Indexação

Pode localizar um índice marcado na fita, no início de cada gravação, efetuada neste videocassete (ou noutro com função de gravação indexada).

Pressione INDEX ►► ou INDEX ◄◄ repetidamente antes de começar uma reprodução.

Inicia-se a busca em retrocesso ou em avanço rápido.

Quando o índice designado é encontrado, inicia-se a reprodução automaticamente.

- Localize um número de índice pressionando a tecla repetidamente, indicando quantas marcas de indexação para a frente ou para trás dessa gravação separam a gravação desejada da posição atual da fita.
- Podem ser localizadas até 9 marcas de indexação a partir da posição atual da fita.

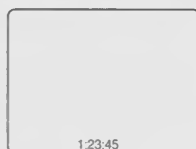
OPERAÇÕES AVANÇADAS (CONTINUAÇÃO)

Função de Memória do Contador

Pode fazer parar automaticamente a fita no ponto correspondente ao número do contador "0:00:00", na rebobinagem ou avanço rápido da fita.

1 Indicação do contador de tempo

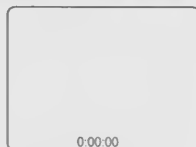
Pressione EXIT/STATUS durante a reprodução. O contador de tempo aparece na tela.



2 Reinicialize o contador de tempo

Pressione CLEAR.

- Pode reinicializar o contador a "0:00:00" em qualquer ponto da fita que desejar.



3 Ativar a função

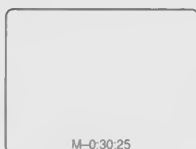
Pressione MEMO.

"M" aparece no mostrador e no princípio do número do contador na tela.

4 Iniciar a função

Pressione STOP ■ para parar a reprodução, e depois pressione REW ◀◀ (ou ▶▶ FF).

A fita pára automaticamente sempre que o número do contador atingir "0:00:00".



Função GO-TO de Localização de Um Ponto Específico

Pode-se ir automaticamente para uma determinada posição da fita utilizando a função GO-TO.

1 Selecione a função

Pressione GO-TO quando a fita não estiver em movimento.

- Se a indicação na tela for distorcida, a entrada externa de linha está selecionada no videocassete ("L" aparece no mostrador). Se isto acontecer, selecione qualquer canal no videocassete.



2 Especificação do número do contador de fita

Pressione as teclas numéricas para especificar o número do contador de fita para onde quer ir.

- Por exemplo, pressionando 1, depois 2.0, depois 0.0, a fita do videocassete vai automaticamente para o ponto com leitura do contador "1:20:00".
- Se o número de contador que quer especificar tiver um sinal negativo (-), pode entrar o sinal menos pressionando VCR CH ▼. Para anular o sinal menos pressione VCR CH ▲.



3 Iniciar a função

Pressione PLAY ▶, REC/OTR, STOP ■, ou VCR POWER.

O videocassete primeiro avança ou recua a fita para o número de contador que foi especificada, e entra no modo correspondente à tecla que foi pressionada.



PLAY ▶: Começa a reprodução.
REC/OTR: Começa a gravação.
STOP ■: Pára.
VCR POWER: Desliga o videocassete.

Gravação com Timer (Pré-programação)

Para gravar na sua ausência, siga as instruções de 1-10. Para cada programação feita o videocassete excutará a operação de gravação no tempo pré-programado e desligará automaticamente após a gravação. Pode-se programar até 8 programas.

Assegure-se de que....

- O relógio está ajustado com a hora certa, antes de preparar a gravação com timer.
- Uma fita está inserida no videocassete e a lingueta de proteção contra gravação está intacta.

CADA PASSO ABAIXO DEVERÁ SER COMPLETADO EM 60 SEGUNDOS. CASO CONTRÁRIO, A PROGRAMAÇÃO TERÁ QUE SER REINICIADA A PARTIR DO PASSO 1.

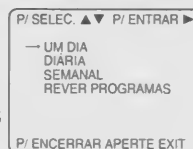
1 Selecione o modo de pré-programação

1 Pressione MENU.

2 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar "PROGRAMAR" e depois pressione ▶.

2 Selecione o tipo de gravação

Pressione ▲ ou ▼ para selecionar um dos seguintes tipos de gravação, e depois pressione ▶.



UM DIA:

Selecionar para efetuar a gravação de um programa de TV em qualquer dia desejado, até um máximo de 12 meses. (Gravação normal)

DIÁRIA:

Selecionar para efetuar a gravação de um programa de TV todos os dias (de segunda a sexta feira), ao mesmo horário e com a mesma duração. (Gravação diária)

SEMANAL:

Selecionar para efetuar a gravação de um programa de TV uma vez por semana, no mesmo dia da semana, ao mesmo horário e com a mesma duração. (Gravação semanal)

REVER PROGRAMAS:

Selecionar para verificação ou apagamento da programação. Vide "Para verificar ou apagar programas" (→ ver página 19).

3 Seleção do número do programa

Pressione as teclas numéricas (1 a 8) para selecionar uma das 8 memórias de programa disponíveis.

- Os números piscando na coluna PROGRAMA indicam que estas posições estão disponíveis para a programação.

PROGRAMAÇÃO UM DIA	
PROGRAMA	1
CANAL	10
P/ CORRIGIR APERTE CLEAR	
P/ ENCERRAR APERTE EXIT	

- Caso selecione o número de um programa já programado aparecerá por alguns segundos a indicação “ESTE PROG. ESTÁ OCUPADO” e logo depois aparecerá o conteúdo. Caso isto ocorra, pressione EXIT/STATUS, para sair das operações de menu. Tente novamente a partir do passo 1.

4 Seleção de um canal

Pressione duas teclas numéricas para a seleção do canal de TV.

- Por exemplo, para o canal 10, pressione a tecla numérica 1 e então 0.

PROGRAMAÇÃO UM DIA	
PROGRAMA	1
CANAL	10
HORA INÍCIO	10
P/ CORRIGIR APERTE CLEAR	
P/ ENCERRAR APERTE EXIT	

- Para gravar da linha de entrada (Audio In/ Video In), pressione 0 e 0. A indicação “A/V” aparecerá na tela.

5 Ajuste da HORA INÍCIO

Primeiramente, pressione duas teclas numéricas para as horas. A seguir, pressione duas teclas numéricas para os minutos.

- Por exemplo, para ajustar 9:30 h, pressione as teclas numéricas 0.9 e 3.0.

PROGRAMAÇÃO UM DIA	
PROGRAMA	1
CANAL	10
HORA INÍCIO	09:30
HORA FIM	10
P/ CORRIGIR APERTE CLEAR	
P/ ENCERRAR APERTE EXIT	

6 Ajuste da HORA FIM

Primeiramente, pressione duas teclas numéricas para as horas. A seguir, pressione duas teclas numéricas para os minutos.

- Por exemplo, para ajustar 10:00 h, pressione as teclas numéricas 1.0 e 0.0.

PROGRAMAÇÃO UM DIA	
PROGRAMA	1
CANAL	10
HORA INÍCIO	09:30
HORA FIM	10:00
VELOC. GRAV	SLP
SP = 1	SLP = 2
P/ CORRIGIR APERTE CLEAR	
P/ ENCERRAR APERTE EXIT	

7 Seleção da VELOC. GRAV. (Velocidade de gravação)

Pressione 1 ou 2 para selecionar respectivamente a velocidade SP ou SLP.

- Não é possível empregar a tecla SPEED no controle remoto para selecionar a velocidade de gravação.

8 Ajuste da DATA INÍCIO

Pressione duas teclas numéricas para o dia e duas teclas numéricas para o mês, da data de início.

- Por exemplo, para realizar uma gravação no dia 21 de Abril, pressione 2-1 e depois 0-4.
- O ano e o dia da semana serão indicados automaticamente.

PROGRAMAÇÃO UM DIA	
PROGRAMA	1
CANAL	10
HORA INÍCIO	09:30
HORA FIM	10:00
VELOC. GRAV	SLP
DATA INÍCIO	21/04/97
SEG	
P/ CORRIGIR APERTE CLEAR	
P/ ENCERRAR APERTE EXIT	

9 Confirmação do programa

Pressione EXIT/STATUS.

A indicação “PROGRAMAÇÃO CONCLUÍDA”, deve aparecer na tela.

Após 3 segundos, a indicação desaparecerá da tela e a imagem de TV normal reaparecerá. O indicador TIMER acender-se-á no mostrador do videocassete.

- Se a indicação “PROGRAMAÇÃO NÃO CONCLUÍDA” aparecer, tente novamente a partir do passo 1.

Caso queira fazer outra programação, pressione MENU e repita os passos 1 a 9.

10 Confirmação do programa

Pressione a tecla VCR POWER para confirmar a programação.

Para fazer uma correção a qualquer altura durante o processo

Pressione CLEAR repetidamente até que o número incorreto seja apagado, depois entre um número correto.

- A cada vez que pressionar CLEAR, a última entrada é apagada.

Após a execução de um programa de gravação com timer

Pressione VCR POWER no controle remoto para retornar à operação normal do videocassete.

Para parar uma gravação com timer em curso

Pressione VCR POWER.

A gravação com timer será cancelada e o videocassete desligará.

No caso da programação diária ou semanal, esta operação simplesmente cancela a gravação do dia e as gravações futuras serão executadas normalmente.

Para verificar ou apagar programas

- Ligue o videocassete e o televisor.
- Pressione MENU.
- Pressione ▲ ou ▼ para selecionar “PROGRAMAR” e depois pressione ►.
- Pressione ▲ ou ▼ para selecionar “REVER PROGRAMAS” e depois pressione ►.
Aparecerá o conteúdo do programa de menor número (1-8).
- Pressione ► repetidamente para verificar todos os programas.
 - Não apertando a tecla ► dentro de 10 segundos, a tela passará a mostrar o conteúdo do próximo programa. E continuará até mostrar o conteúdo de todos os programas feitos. E finalmente aparecerá na tela o menu anterior.
- Pressione a tecla CLEAR quando o conteúdo da programação com timer que quer apagar estiver na tela.

Para verificar se o programa foi corretamente cancelado, repita os passos 2 a 5

Para sair das operações com menus a qualquer altura durante o processo, pressione uma vez EXIT/STATUS.

Nota:

Esta função não funciona na gravação com um toque (OTR).

OPERAÇÕES AVANÇADAS (CONTINUAÇÃO)

Duplicação de Fitas

Diagrama de Conexões

- 1 Ligue o videocassete de gravação (este videocassete) ao videocassete de reprodução.
- 2 Ligue o videocassete de gravação (este videocassete) ao televisor.



Copiar uma fita de um aparelho de videocassete (ou câmera de vídeo) a outro é simples. Basta fazer as conexões e os procedimentos descritos abaixo, referindo-se a este videocassete como o videocassete de gravação. Consulte o manual fornecido com o outro videocassete (de reprodução).

Assegure-se de que....

APENAS PARA O VR557/78:

- Pode também usar as tomadas de entrada AUDIO/VIDEO no painel frontal para conectar um outro videocassete ou câmera de vídeo. Se usar estas tomadas de entrada, elas terão prioridade em relação às do painel traseiro.
- Para gravar das tomadas de entrada AUDIO/VIDEO IN do painel traseiro, assegure-se de que não é feita nenhuma conexão nas tomadas de entrada AUDIO/VIDEO no painel frontal.

1 Nos videocassetes

Insira uma fita pré-gravada no videocassete que reproduzirá a fita, e uma fita virgem no videocassete de gravação.

- Se a fita inserida no videocassete de reprodução tiver a sua lingueta removida, a reprodução terá início imediato. Nesse caso, pressione a tecla de parada.
- Se o indicador VCR não acender no videocassete de gravação (este videocassete), pressione uma vez VCR/TV.

2 No televisor

Ligue o televisor. Sintonize o canal de TV no qual estiver ajustado o seu videocassete.

3 Selecione a fonte de entrada

Pressione 0 e depois 0, apontando o controle remoto para este videocassete, para selecionar a entrada de linha externa.

“L” aparece no mostrador e “A/V” na tela.

- Pode também pressionar VCR CH ▲/▼ para selecionar a entrada de linha externa.

4 Seleção da velocidade da fita

Pressione SPEED, apontando o controle remoto para este videocassete, até que a velocidade de fita desejada (SP, SLP) apareça na tela.

5 Reprodução da fita matriz

Pressione a tecla de reprodução no videocassete de reprodução.

6 Gravação (duplicação) da fita

Pressione REC/OTR, apontando o controle remoto a este videocassete.

Lembre-se: pressione as teclas dos passos 5 e 6 simultaneamente para evitar a perda de trechos da gravação.

Quando usar o menu para selecionar a fonte de entrada

Normalmente não é necessário usar este menu para selecionar a fonte de entrada ou os números de canal.

Se pressionar VCR CH ▲/▼ ou as teclas numéricas para mudar de canal ou para selecionar a fonte externa de entrada, este menu é automaticamente ajustado.

- 1 Pressione MENU.
- 2 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar “SELECIONAR ENTRADA” e depois pressione ►.
- 3 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar um dos seguintes modos, a indicação “(SIM)” aparece ao lado do modo selecionado.

SELETOR CANAIS:

Selecione este modo para selecionar o canal de TV neste VCR.

ENT. A/V TRASEIRA:

Selecione este modo quando quiser gravar através da tomada AUDIO/VIDEO IN no painel traseiro.

ENT. A/V FRONTAL (APENAS PARA O VR557/78):

Selecione este modo quando quiser gravar através da tomada AUDIO/VIDEO no painel frontal.

- 5 Pressione EXIT/STATUS para sair das operações de menus.

OPERAÇÃO COM TELEVISORES DE OUTROS FABRICANTES

Esta seção é APENAS PARA O VR557/78.

Você pode usar este controle remoto para operar o seu TV, não somente os televisores PHILIPS, mas também os televisores de outros fabricantes listados abaixo.

Se o seu televisor é um dos modelos da PHILIPS, pode usar o controle remoto para operar o TV sem qualquer preparação.

Para usar televisores de outros fabricantes, primeiro precisa de ajustar o código desse fabricante.

Assegure-se de que....

- As teclas que pode usar estão descritas na página 5. Consulte também o manual fornecido com o seu TV.

IMPORTANTE

- Embora este controle remoto possa ser usado para operar a maioria dos televisores PHILIPS e de outros fabricantes, pode ocorrer que em alguns casos o controle remoto não consiga operar.

1 Ajuste do código

- 1 Pressione e mantenha pressionada a tecla TV POWER.
 - 2 Pressione as duas teclas numéricas correspondentes ao número de código do fabricante do seu televisor, referindo-se à tabela abaixo.
- Por exemplo, se o código for 02, pressione 0 e depois 2.

Códigos dos fabricantes	
CCE	1
EMERSON	14
GE	21
GOLDSTAR	4
GRADIENTE	4
HITACHI	12
JVC	5
MITSUBISHI	13, 16
PANASONIC	07, 17, 19, 20
PHILCO	12
PHILIPS	01, 02, 03
RCA	10
SAMSUNG	18
SANYO	11
SHARP	16
SONY	9
TOSHIBA	8
ZENITH	06, 15

- 3 Libere TV POWER após entrar um código.

- O controle remoto pode agora operar o TV com o código selecionado.

2 Confirme o ajuste

Pressione TV POWER, apontando o controle remoto ao TV.

Se o televisor liga e desliga, o seu ajuste está completado.

Se isso não acontecer, repita os passos acima, usando um outro código.

Após a substituição de pilhas

É necessário reajustar o código do fabricante (exceto se o seu televisor for um PHILIPS).

ANTES DE PROCURAR ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Antes de levar o seu aparelho à Assistência Técnica Autorizada verifique os seguintes itens.

IMPORTANTE

Uma manutenção periódica é muito importante para manter o excelente desempenho do aparelho. Se for necessária a limpeza ou a troca de cabeças de vídeo, esta operação deverá ser executada somente por uma Assistência Técnica Autorizada.

Este aparelho é dotado de um sistema de limpeza automática das cabeças de vídeo, que é acionado ao se inserir e retirar uma fita de vídeo, do videocassete, fazendo com que as cabeças de vídeo tenham uma vida maior.

Alimentação

O aparelho não liga.

Correção

- Verifique se o cabo de força está bem conectado a uma tomada de energia elétrica.
- Verifique se o videocassete está ligado.

Gravação e Reprodução

Programas de TV não podem ser gravados

Correção

- Verifique as ligações entre o videocassete, a antena externa e o televisor.
- Certifique-se de que a lingueta de proteção contra gravação da fita está ainda intacta (→ ver página 13).

Não faz gravação no modo timer.

- Verifique os horários de início/término de gravação (→ ver página 19).
- Certifique-se de que o videocassete é desligado após feita a pré-programação (→ ver página 19).
- A gravação com timer não será executada, se houver falta de energia antes ou durante a gravação com timer. Se a energia voltar em menos de um minuto, a gravação com timer continuará.

Não há reprodução de imagem, ou a reprodução é barulhenta ou contém riscas.

- Selecione corretamente o canal no seu televisor que faz a ligação ao videocassete.
- Pressione VCR/TV para que o indicador VCR se acenda.
- Ajuste o controle do TRACKING lentamente em ambas as direções (→ ver página 16).

Durante a reprodução com efeitos especiais, a imagem poderá conter um tremor vertical se usar um televisor com um Controle Automático de Estabilidade Vertical

- Ajuste manualmente o controle de estabilidade vertical do televisor, se o tiver.

Se a parte superior da sua imagem de reprodução balançar excessivamente.

- Como o sinal de reprodução do videocassete não é tão estável como um sinal de televisão, a parte superior da sua tela poderá estar curvada ou instável durante a reprodução. Para solucionar este problema, vire lentamente o controle de Estabilidade Horizontal no seu televisor para corrigir a imagem ondulante. Caso o seu televisor não tenha este controle, ou ao ajustar o controle não obtém melhores resultados, contacte o seu técnico de televisores.

Controle remoto

Controle remoto não opera o videocassete.

Correção

- Aponte o controle remoto diretamente ao sensor remoto do videocassete.
- Retire obstáculos que possam interferir na transmissão do sinal.
- Troque as pilhas se estiverem fracas (→ ver páginas 5 e 7).
- Assegure-se de que as pilhas foram inseridas corretamente (→ ver páginas 5 e 7).

Outros

Não é possível assistir normalmente aos programas de TV.

Não é possível inserir uma fita de vídeo.

Não é possível ejetar a fita de vídeo.

A fita de vídeo é ejetada ao pressionar REC/OTR, ou ao ser desativada VCR POWER para ajustar o timer.

Correção

- Pressione VCR/TV para que o indicador VCR se apague.
- Insira a fita com o lado da janela voltado para cima e a lingueta de proteção voltada para a frente.
- Verifique se já não há uma fita inserida. Pressione EJECT ▲.
- Verifique se o cabo de força está conectado corretamente a uma tomada de rede elétrica.
- Se o indicador TIMER do videocassete estiver aceso, pressione VCR POWER para desativar primeiro o timer e então pressione EJECT ▲.
- Certifique-se de que a lingueta de proteção contra gravação da fita cassete encontra-se intacta (→ ver página 13).

ESPECIFICAÇÕES

Os dados acima estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Geral

Sintonia de gravação	4 cabeças rotativas, sistema de varredura helicoidal
Voltagem de Alimentação	110 — 220V~ CA
Frequência da Alimentação	50/60Hz
Consumo de potência	Aprox. 19 W
Temperatura de funcionamento	+5 a +40°C
Umidade relativa	10% a 80%
Dimensões	Aprox. 360(W) x 94(H) x 275(E) mm
Peso	Aprox. 3,3kg
Posição de uso	Horizontal
Sinal de saída VHF	Canal 3 ou 4 (comutável)
Número de blocos de memória pré-programáveis	8
Número de dias de antecedência	365 ou todos os dias, ou todas as semanas

Sintonizador

Sinal de vídeo	PAL-M, NTSC
Canais de transmissão	VHF 2 – 13, UHF 14 – 69
Canal CATV	Banda média: A — I
	Super banda: J — W
	Hiperbanda: AA — EEE
	Banda baixa: A5 — A1
	Ultrabanda: 65 — 125

Vídeo

Entrada (VIDEO IN)	0,5 a 2,0 Vp-p, 75 ohms
Saída (VIDEO OUT)	1,0±0,2 Vp-p, 75 ohms
Resolução	Melhor que 240 linhas
Relação sinal/ruído	Melhor que 43 dB

Áudio

Entrada (AUDIO IN)	-8 dBs, 50k ohms (0dBs=0,775 Vrms)
Saída (AUDIO OUT)	-6 dBs, 1k ohms (0dBs=0,775 Vrms)

Acessórios fornecidos

Controle remoto sem fio
Cabo coaxial de RF
Pilhas "AA" (apenas para verificação das operações)
Transformador de equiparação
Pilha de apoio – CR2025

CERTIFICADO DE GARANTIA INTERNACIONAL

ESTE APARELHO É GARANTIDO PELA PHILIPS DA AMAZÔNIA INDÚSTRIA ELETRÔNICA LTDA., POR UM PERÍODO SUPERIOR AO ESTABELECIDO POR LEI. PORÉM, PARA QUE A GARANTIA TENHA VALIDADE, É IMPRESCINDÍVEL QUE, ALÉM DESTES CERTIFICADO, SEJA APRESENTADA A NOTA FISCAL DE COMPRA DO PRODUTO.

- 1) A PHILIPS DA AMAZÔNIA INDÚSTRIA ELETRÔNICA LTDA. ASSEGURA AO PROPRIETÁRIO CONSUMIDOR DESTES APARELHO A GARANTIA DE 365 DIAS (90 DIAS LEGAL MAIS 275 ADICIONAL) **CONTADOS A PARTIR DA DATA DE ENTREGA DO PRODUTO, CONFORME EXPRESSO NA NOTA FISCAL DE COMPRA**, QUE PASSA A FAZER PARTE DESTES CERTIFICADO.
- 2) ESTA GARANTIA PERDERÁ SUA VALIDADE SE:
 - A) O DEFEITO APRESENTADO FOR OCASIONADO POR USO INDEVIDO OU EM DESACORDO COM O SEU MANUAL DE INSTRUÇÕES.
 - B) O PRODUTO FOR ALTERADO, VIOLADO OU CONSERTADO POR PESSOA NÃO AUTORIZADA PELA PHILIPS.
 - C) O PRODUTO FOR LIGADO A FONTE DE ENERGIA (REDE ELÉTRICA, PILHAS, BATERIA, ETC.) DE CARACTERÍSTICAS DIFERENTES DAS RECOMENDADAS NO MANUAL DE INSTRUÇÕES E/OU NO PRODUTO.
 - D) O NÚMERO DE SÉRIE QUE IDENTIFICA O PRODUTO ESTIVER DE ALGUMA FORMA ADULTERADO OU RASURADO.
- 3) ESTÃO EXCLUÍDOS DESTA GARANTIA DEFEITOS DECORRENTES DO DESCUMPRIMENTO DO MANUAL DE INSTRUÇÕES DO PRODUTO, DE CASOS FORTUITOS OU DE FORÇA MAIOR, BEM COMO AQUELES CAUSADOS POR AGENTES DA NATUREZA E ACIDENTES.
- 4) EXCLUEM-SE IGUALMENTE DESTA GARANTIA OS DEFEITOS DECORRENTES DO USO DOS PRODUTOS EM SERVIÇOS NÃO DOMÉSTICO/RESIDENCIAL REGULAR OU EM DESACORDO COM O USO RECOMENDADO.
- 5) NOS MUNICÍPIOS ONDE NÃO EXISTA OFICINA AUTORIZADA DE SERVIÇO PHILIPS, AS DESPESAS DE TRANSPORTE DO APARELHO E/OU DO TÉCNICO AUTORIZADO CORREM POR CONTA DO SR. CONSUMIDOR REQUERENTE DO SERVIÇO.
- 6) ESTE PRODUTO TEM **GARANTIA INTERNACIONAL**. O SERVIÇO TÉCNICO (DURANTE OU APÓS A GARANTIA) É DISPONÍVEL EM TODOS OS PAÍSES ONDE ESTE PRODUTO É OFICIALMENTE DISTRIBUÍDO PELA PHILIPS. NOS PAÍSES ONDE A PHILIPS NÃO DISTRIBUI ESTE PRODUTO, O SERVIÇO TÉCNICO DA PHILIPS LOCAL PODERÁ PRESTAR TAL SERVIÇO, CONTUDO PODERÁ OCORRER ALGUM ATRASO NO PRAZO DE ATENDIMENTO SE A DEVIDA PEÇA DE REPOSIÇÃO E O MANUAL TÉCNICO NÃO FOREM PRONTAMENTE DISPONÍVEIS.
- 7) A GARANTIA NÃO SERÁ VÁLIDA SE O PRODUTO NECESSITAR DE MODIFICAÇÕES OU ADAPTAÇÕES PARA HABILITÁ-LO A OPERAR EM QUALQUER OUTRO PAÍS QUE NÃO AQUELE PARA O QUAL FOI DESIGNADO, FABRICADO, APROVADO E/OU AUTORIZADO, OU TER SOFRIDO QUALQUER DANO DECORRENTE DESTES TIPO DE MODIFICAÇÃO.

PHILIPS DA AMAZÔNIA INDÚSTRIA ELETRÔNICA LTDA.

DENTRO DO BRASIL, PARA INFORMAÇÕES ADICIONAIS SOBRE O PRODUTO OU PARA EVENTUAL NECESSIDADE DE UTILIZAÇÃO DA REDE DE OFICINAS AUTORIZADAS, LIGUE PARA O CENTRO DE INFORMAÇÕES AO CONSUMIDOR, TEL. 0800-123123 (DISCAGEM DIRETA GRATUITA) OU ESCREVA PARA A CAIXA POSTAL 65106 - CEP 01390-970 - SÃO PAULO - SP.

HORÁRIO DE ATENDIMENTO: DE SEGUNDA A SEXTA-FEIRA, DAS 08:00 ÀS 20:00 H; AOS SÁBADOS DAS 08:00 ÀS 13:00 H.

PARA ATENDIMENTO FORA DO BRASIL
CONTATE A PHILIPS LOCAL OU A:
PHILIPS CONSUMER SERVICE
BEUKENLAAN 2
5651 CD EINDHOVEN
THE NETHERLANDS

PRODUZIDO
NA ZONA FRANCA
DE MANAUS

CONHEÇA A AMAZÔNIA



A MELHOR ESCOLHA PARA SEU VIDEOCASSETE.



TI20SG DA PHILIPS. GRAVE COM ESTA MARCA.

Fazendo sempre melhor.



PHILIPS